

八代市街地 Yatsushiro City Area

本町アーケード - Honmachi Arcade -



お問い合わせ contact us

まちなか活性化協議会(たまりんば内)
Downtown Revitalization Council (in Tamarinba)

住所 address 八代市本町2丁目 3-22
Yatsushiro-shi Honmachi 2 chome 3-22

TEL/FAX 0965-32-0721

URL <http://8246yurutto.net/>

さらに詳しい観光情報はこちら!

八代観光ポータルサイト
きなっせ八代
Yatsushiro Tourism Portal Site
Kinasse Yatsushiro

<http://kinasse-yatsushiro.jp/>

More detailed sightseeing information from here!

元禄元年(1688)、松井家4代直之が母崇芳院尼のために建てた御茶屋で、美しい庭園があります。園内の展示室には茶道をこよなく愛した松井家に代々伝わる茶道具を展示しています。

A teahouse with a beautiful garden that the fourth head of the Matsui family, Naoyuki, had built for Inni Suho in the first year of Genroku (1688). The exhibition room in the garden displays the tea ceremony tools passed down through the Matsui family, who dearly loved tea ceremony.

加藤正方が、元和8年(1622)に築いた城で、城の石垣には石灰岩が用いられ、その色から白鷺城とも呼ばれました。A castle made by Masakata Katoin the eighth year of Genna (1622), it's walls beingcrafted of Limestone have given to it being called the "White Heron" castle.

昭和48年以来約40年に渡り、親しまれてきた中心市街地の商店街、「本町アーケード」。本町1丁目から3丁目まで約700メートルの直線アーケードは熊本県内では2番目の大きさです。

"Honmachi Arcade", a shopping street in the center of the city beloved since it was established in the 48th year of Showa, over 40 years ago. Spanning a straight line about 700 meters from Honmachi 1 chome to 3 chome, it's the second biggest in Kumamoto Prefecture.

The map displays the Honmachi Arcade (yellow line) running from Honmachi 1-chome to 3-chome. Key landmarks include Yatsushiro Castle Ruins (Yatsushiro Gu), Yatsushiro City Museum, Yatsushiro City Office, and various temples and schools. The arcade entrance is marked at Honmachi 1-chome. Various icons represent different types of facilities like parking, hospitals, and post offices.

- Wi-Fi スポット Wi-fi Spot
- トイレ WC
- パーキング parking
- ホテル Hotels
- 銀行 Bank
- 病院 Hospital

1 まちなかホームルームたまりんば Downtown Homeroom Tamarinba

「まちなか図書室」として貸出可能な本が約1500冊、新聞が4紙あり、自由に読むことができます。飲食やスマホ、パソコンの持ち込みも可能です。(Wi-Fiスポット)

As a "Downtown Library", there are 1,500 hundred books available to borrow and 4 different newspapers which can be read freely. You can also bring food, as well as a cellphone or computer.

2 がらっぱ広場 Garappa Plaza

イベントや作品展示、コンサート、フリーマーケットなど、物販の即売や物産展などが開催されます。

Events and exhibitions, concerts, flea markets, product exhibitions, sale of goods and so on are held here.

おむつ替えできる
Diaper changing area available.

3 八福商店 Hachifuku Store

八代のおいしい特産品をはじめ、くま蒙のグッズ、八代養護学校の生徒さんたちが作った陶器類も常時販売。2階の「祭遊喜」では絵本の読み聞かせや映画上映など定期的に行っています。

We regularly sell items like delicious specialty items from Yatsushiro, Kumamon goods and pottery made by the students of the Yatsushiro Special School. We also periodically have picture book readings and movie showings in the "Saiyuki" on the second floor.



3 八福商店 Hachifuku Store

八代のおいしい特産品をはじめ、くま蒙のグッズ、八代養護学校の生徒さんたちが作った陶器類も常時販売。2階の「祭遊喜」では絵本の読み聞かせや映画上映など定期的に行っています。

We regularly sell items like delicious specialty items from Yatsushiro, Kumamon goods and pottery made by the students of the Yatsushiro Special School. We also periodically have picture book readings and movie showings in the "Saiyuki" on the second floor.

